



Iberoamérica en perspectiva artística

Transferencias culturales y devocionales

Inmaculada Rodríguez Moya, María de los Ángeles Fernández Valle, Carme López Calderón (editoras)

- 
- A. Zapanga de Quito con traje que usó esta clase de Mujeres que tratan de agradar.
B. Jirol llamado Cuyote, que es muy lóbusto y frondoso.
C. Fruta del Cuyote.
D. Chirimoyas enteras y a la mitad & Fruta muy deliciosa.
E. El Atuel que produce las chirimoyas.
F. Cuymitos enteros y cortados.
G. Arbolito que produce las Frutillas, y son una especie de fresas como las de España pero muchis mas gruesas y dulces.

Inmaculada Rodríguez Moya. Profesora titular de Universidad de Historia del Arte en la Universitat Jaume I. Su investigación se centra en la iconografía del poder, tanto en España como en Iberoamérica, desde la etapa colonial hasta el siglo XIX inclusive, tanto en sus manifestaciones artísticas como urbanas. De su extensa producción podemos destacar las más recientes monografías junto con Víctor Mínguez *Himeneo en la corte* (CSIC, 2013), *Napoleón y el espejo de la Antigüedad* (Universidad de Valencia, 2014), *The Seven Wonders of the Ancient World in the Modern Age* (Routledge, 2016).

María de los Ángeles Fernández Valle. Profesora asociada del Área de Historia del Arte de la Universidad Pablo de Olavide e investigadora postdoctoral del Instituto de Estudios Humanísticos Juan Ignacio Molina en la Universidad de Talca, Chile. Sus investigaciones se centran en analizar las conexiones, intercambios y relaciones artísticas y culturales entre el Nuevo y el Viejo Mundo durante la Edad Moderna, con especial interés en el tornaviaje de América a España, línea de investigación que ha presentado en encuentros españoles, americanos y en revistas especializadas.

Carme López Calderón. Investigadora postdoctoral de la Universidad de Santiago de Compostela y miembro del grupo de investigación Iacobus. Sus trabajos se centran en el estudio de los grabados y textos de la Edad Moderna relativos a la mariología, las hagiografías y la mística, con especial énfasis en el género emblemático y en su transposición a otro tipo de soportes, permanentes y efímeros. Sobre esta cuestión actualmente desarrolla el proyecto *Grabados y emblemática aplicada en la Macro Región del Sudoeste Europeo: explicación e internacionalización del patrimonio a partir de sus fuentes impresas*.

Col·lecció Amèrica, 35

IBEROAMÉRICA EN PERSPECTIVA ARTÍSTICA

TRANSFERENCIAS CULTURALES Y DEVOCIONALES

Inmaculada Rodríguez Moya, María de los Ángeles
Fernández Valle, Carme López Calderón (eds.)



2016

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT JAUME I. Datos catalográficos

Iberoamérica en perspectiva artística : transferencias culturales y devocionales / Inmaculada Rodríguez Moya, María de los Ángeles Fernández Valle, Carme López Calderón (eds.) — Castelló de la Plana : Publicacions de la Universitat Jaume I, D.L. 2016

p.; cm. — (Amèrica ; 35)

ISBN 978-84-16356-58-4. 978-84-16356-59-1 (pdf)

1. Cultura llatinoamericana. I. Rodríguez Moya, Inmaculada, ed. II. Fernández Valle, María de los Ángeles, ed. III. López Calderón, Carme, ed. IV. Universitat Jaume I. Publicacions. V. Sèrie : Amèrica (Universitat Jaume I) ; 35
008(8)

JF

1KL



Publicacions de la Universitat Jaume I es miembro de la UNE, lo que garantiza la difusión y comercialización de sus publicaciones a nivel nacional e internacional.
www.une.es.

Dirección de la colección Amèrica: MANUEL CHUST

© De los textos: los autores/as, 2016

© De la presente edición: Publicacions de la Universitat Jaume I, 2016

Ilustración de la cubierta: Vicente Albán, *Yapanga de Quito*, 1768,
Museo de América.



Edita: Publicacions de la Universitat Jaume I. Servei de Comunicació i Publicacions
Campus del Riu Sec. Edifici Rectorat i Serveis Centrals. 12071 Castelló de la Plana
Fax: 964 72 88 32

<http://www.tenda.uji.es> e-mail: publicacions@uji.es

ISBN (papel): 978-84-16356-58-4

ISBN (pdf): 978-84-16356-59-1

DOI: <http://dx.doi.org/10.6035/America.2016.35>

Imprime: Guada impresores

Depósito legal: CS 192-2016



Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

CONTENIDO

Presentación de las editoras	9
------------------------------------	---

TRAZAS URBANAS Y DEFENSIVAS

Carlos Urani Montiel Contreras <i>Funcionamiento urbano-misional según el método de Kino en el noroeste novohispano</i>	13
Pablo Ruiz Martínez-Cañavate <i>San Joaquín de los Tobatines. Una fundación tardía de los jesuitas en la Paraquaria</i>	29
Pedro Cruz Freire <i>La contribución del ingeniero Mariano de la Rocque a la defensa de San Agustín de la Florida</i>	45
Nuria Hinarejos Martín <i>La intervención del ingeniero Juan Francisco Mestre en el sistema de defensas de San Juan de Puerto Rico</i>	57
Ana Amigo Requejo <i>Ecenografía barroca y modernidad urbana: trazas del Antiguo Régimen en La Habana del siglo XIX</i>	73

TRAZAS ARQUITECTÓNICAS

- Francisco Javier Pizarro Gómez, Yolanda Fernández Muñoz
Arquitectura para el cuerpo y pintura para el alma. A propósito del Hospital de San Juan de Dios de Atlixto (Méjico) 91

- María Rivo Vázquez
La pervivencia de modelos italianos en la fachada de la iglesia de los Jesuitas de Pontevedra 115

- Víctor Grande Nieto
Renacimiento versus Barroco, 1499-1649 133

TEATRALIDAD Y LITERATURA

- Beatriz Barrera Parrilla
Juan de Palafox contra el teatro del mundo. Una lectura dramática de El Pastor de Noche Buena (1644) 151

- Luis Abdalán Conde Flores
Espacios escénicos y espacios dramáticos en las fiestas novohispanas del siglo XVII 163

- Tania Vanessa Álvarez Portugal
Las vestiduras de Apolo en la Nueva España 173

- Laura García Sánchez
Formas literarias para la fiesta. Pervivencia de las tipologías textuales barrocas en la reconstrucción de un viaje real de principios del siglo XIX: Carlos IV en Barcelona 187

PATROCINIO Y DEVOCIÓN

- Rafael López Guzmán
El viaje de san José a América. Entre el patrocinio político y la actividad artesanal 207

Ana Celeste Gloria	
<i>Devoção e piedade religiosa na casa nobre duriense do século XVIII</i>	227
Eva Calvo Cabezas	
<i>Vida e imagen del X conde de Aranda</i>	251
Noemí Cinelli	
<i>L'opera di Gil de Castro fra tradizione e innovazione. Cultura coloniale e nuove ispirazioni nel ritratto cileño e peruviano dei secoli XVIII e XIX</i>	271
Lidia Beltrán Martínez	
<i>La Inmaculada Concepción según los pinceles de Cornelio Schut</i>	289
Claudia Cristell Marín Bertolini	
<i>Dios te salve, Reina y Madre. El discurso mariano y la Salve de la catedral de Tlaxcala</i>	307
José María Valverde Tercedor	
<i>Santiago y la Virgen del Pilar en la abadía del Sacro Monte de Granada</i>	319

MUJERES REPRESENTADAS Y MUJERES MECENAS

Rocío Martínez López	
<i>La legítima sucesora: el uso político de la imagen de la infanta Margarita de Austria (1665-1673)</i>	339
Alba Choque Porras	
<i>El retrato de la princesa inca Beatriz Clara Coya y la instauración de un modelo iconográfico en el Barroco peruano</i>	361
Victoria Bosch Moreno	
<i>Juana de Austria: objetos exóticos y coleccionismo femenino. América y Oriente</i>	373
Ángel Peña Martín	
<i>La Sala del Belén, Cámara de Maravillas de las clausuras de la Real Audiencia de Quito</i>	393

- David Martínez Bonanad
María se viste de reina: Regalos y mercedes de la casa real a imágenes marianas en los siglos XVI-XVII 413
- Ana Pérez Varela
Donaciones de platería de las reinas Mariana de Habsburgo y Mariana de Neoburgo en Santiago de Compostela y A Coruña 433